

FR TÉLÉCOMMANDE pour ampoules et luminaires connectés Lexma 1

Questo telecomando (EMM) funziona con le lampadine compatibili Lexma 1...
Funktionalität: Accensione (ON) / Diodi verde / Funzionalità: Accensione (ON) / Diodi verde...

Service: È fornita la batteria Lithium CR2450...
È fornita la batteria Lithium CR2450...
È fornita la batteria Lithium CR2450...

EN REMOTE CONTROL for connected bulbs and lights Lexma 1

This remote control (EMM) works with compatible Lexma 1 bulbs...
Features: Remote control / Green diode / Start (ON) / Press to switch on the light...

Service/Department: The Lithium CR2450 battery is supplied...
The Lithium CR2450 battery is supplied...
The Lithium CR2450 battery is supplied...

ES REMOTE CONTROL for connected bulbs and lights Lexma 1

Este mando a distancia (EMM) funciona con bombillas compatibles Lexma 1...
Funcionalidades: Encendido (ON) / Diodo verde / Inicio (ON) / Presionar para encender la luz...

Service/Departamento: Se proporciona la pila de litio CR2450...
Se proporciona la pila de litio CR2450...
Se proporciona la pila de litio CR2450...

PL TELECOMANDO per lampadine e luminari connesse Lexma 1

Questo telecomando (EMM) funziona con le lampadine compatibili Lexma 1...
Funkcjonalność: Włączanie (ON) / Dioda zielona / Rozpoczęcie (ON) / Naciśnij, aby włączyć światło...

Service/Departament: Jest dostarczona bateria litowa CR2450...
Jest dostarczona bateria litowa CR2450...
Jest dostarczona bateria litowa CR2450...

PT TELECOMANDO para lâmpadas e luminárias conectadas Lexma 1

Este mandador (EMM) funciona com lâmpadas compatíveis Lexma 1...
Funcionalidades: Ligação (ON) / Diodo verde / Início (ON) / Pressionar para ligar a luz...
Nota: Esta configuração com a lâmpada EM, o mandador não deve ser utilizada...

Servício/Departamento: É fornecida a bateria de lítio CR2450...
É fornecida a bateria de lítio CR2450...
É fornecida a bateria de lítio CR2450...

FR 5 - Remplacement de la pile :

En conditions normales d'utilisation, la pile dispose d'une durée de vie environ 2 ans...
Caractéristiques techniques: Capacité nominale: 2450mAh, Température de conservation: -20°C à +60°C...

EN 5 - Replacing the battery :

Under normal operating conditions, the battery life is about 2 years...
Technical specifications: Nominal capacity: 2450mAh, Storage temperature: -20°C to +60°C...

ES 5 - Reemplazo de la pila :

En condiciones normales de uso, la pila tiene una vida útil de aproximadamente 2 años...
Características técnicas: Capacidad nominal: 2450mAh, Temperatura de almacenamiento: -20°C a +60°C...

PL 5 - Zastąpienie baterii :

W normalnych warunkach użytkowania, bateria ma trwałość około 2 lata...
Cechy techniczne: Pojemność nominalna: 2450mAh, Temperatura przechowywania: -20°C do +60°C...

PT 5 - Substituição da pilha :

Em condições normais de utilização, a pilha dispõe de uma vida útil de aproximadamente 2 anos...
Características técnicas: Capacidade nominal: 2450mAh, Temperatura de armazenamento: -20°C a +60°C...

FR 1 - Vous ne disposez pas de la box ENYI et souhaitez piloter votre ampoule avec la télécommande :

Étape 1 : allumer la télécommande avec l'ampoule...
Étape 2 : configurer la télécommande avec la box ENYI...

EN 1 - If you don't have the ENYI box and want to operate your bulb using the remote control :

Step 1: turn the remote control on with the bulb...
Step 2: pair the remote control with the ENYI box...

ES 1 - Si no dispone de la caja ENYI y desea controlar su bombilla con el mando a distancia :

Paso 1: encender el mando a distancia con la bombilla...
Paso 2: conectar la bombilla con la caja ENYI...

PL 1 - Jeśli nie posiada się pudełeczka ENYI i chce sterować żarówką za pomocą pilota zdalnego sterowania :

Etap 1: sprawdzić, czy pilot działa z żarówką...
Etap 2: sparować pilota z urządzeniem ENYI...

PT 1 - Não dispõe de uma caixa ENYI e deseja controlar a lâmpada com o controle remoto :

Passo 1: empregar o controle remoto com a lâmpada...
Passo 2: conectar a lâmpada com a caixa ENYI...

FR 2 - Vous disposez de la box ENYI et souhaitez piloter votre ampoule sans utiliser la télécommande :

Étape 1: installer votre box ENYI et assurer vous que la box ENYI est au fonctionnement...
Étape 2: configurer la télécommande avec la box ENYI...

EN 2 - If you have the ENYI app and want to operate your bulb using both the ENYI app and the remote control :

Step 1: install your ENYI box or ensure that the ENYI box is operating...
Step 2: pair the remote control with the ENYI box...

ES 2 - Si dispone de la caja ENYI y desea controlar la lámpada tanto con la aplicación ENYI como con el control remoto :

Paso 1: instalar la caja ENYI y asegurarse de que la caja ENYI funciona...
Paso 2: emparejar la aplicación ENYI con la caja ENYI...

PL 2 - Jeśli posiada się pudełeczko ENYI i chce sterować żarówką zarówno za pomocą aplikacji ENYI, jak i pilotem :

Etap 1: zainstalować pudełeczko ENYI i sprawdzić, czy pudełeczko działa...
Etap 2: sparować aplikację ENYI z urządzeniem ENYI...

PT 2 - Se tiver a caixa ENYI e quer controlar a lâmpada tanto com o aplicativo ENYI, quanto com o controle remoto :

Passo 1: instalar a caixa ENYI e garantir que a caixa ENYI esteja funcionando...
Passo 2: emparelhar o aplicativo ENYI com a caixa ENYI...

FR 3 - Vous avez commencé à utiliser l'ampoule et le télécommande sans la box ENYI, vous souhaitez maintenant connecter l'ampoule et la télécommande à la box ENYI pour pouvoir piloter votre ampoule aussi bien avec l'app ENYI qu'avec la télécommande :

Étape 1 : Mettre la télécommande contre l'ampoule et maintenir la touche arrêt pendant au moins 3 secondes...
Étape 2 : Allumer le témoin pour effectuer un reset de la télécommande...

EN 3 - If you have started using the bulb and the remote control without the ENYI box, you want to connect the bulb and the remote control to the ENYI box and the remote control :

Step 1: Hold the remote control next to the bulb and hold the stop button for at least 3 seconds...
Step 2: Turn the bulb on and off 3 times to reset the remote control...

ES 3 - Si ya ha empezado a utilizar la lámpada y el mando a distancia sin la caja ENYI, desea ahora conectar la lámpada y el mando a distancia a la caja ENYI para poder controlar la lámpada tanto con la app ENYI como con el control remoto :

Paso 1: Mantener la telecommanda contra la ampolla y mantener la tecla parada durante al menos 3 segundos...
Paso 2: Encender el indicador para hacer un reset de la telecommanda...

PL 3 - Jeśli zaczął używać żarówki i pilota zdalnego sterowania bez pudełeczka ENYI, chce teraz połączyć żarówkę i pilota zdalnego sterowania z pudełeczkiem ENYI, aby sterować żarówką zarówno za pomocą aplikacji ENYI, jak i pilotem :

Etap 1: Przytrzymać pilot blisko żarówki i nacisnąć przycisk OFF (przez co najdłużej 3 sekundy)...
Etap 2: Włączyć i wyłączyć 3 razy pilot, aby zresetować pilot...

PT 3 - Se já começou a usar a lâmpada e o controle remoto sem a caixa ENYI, agora deseja conectar a lâmpada e o controle remoto com a caixa ENYI para poder controlar a lâmpada tanto com o aplicativo ENYI, quanto com o controle remoto :

Passo 1: Manter o controle remoto próximo à lâmpada e manter pressionado o botão de parada durante pelo menos 3 segundos...
Passo 2: Acionar o indicador para fazer um reset da telecommanda...

FR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT :

ATTENTION! Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers...
Les batteries doivent être recyclées et traitées de manière appropriée...

EN PROTECTION OF THE ENVIRONMENT :

CAUTION! Electrical products must not be discarded in household waste...
Batteries should be recycled and disposed of in an appropriate manner...

ES PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE :

¡ATENCIÓN! Los productos eléctricos no pueden desecharse con los residuos domésticos...
Las baterías deben reciclarse y tratarse de manera apropiada...

PL PROTEKCJA ŚRODOWISKA :

UWAGA! Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z odpadami i gospodarstwa domowego...
Baterie należy recyklingować i usunąć w odpowiedni sposób...

PT PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE :

ATENÇÃO! Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos...
As baterias devem ser recicladas e tratadas de maneira adequada...

FR MANDO A DISTANCIA para bombillas y luminarias conectadas Lexma 1

Este mando a distancia (EMM) funciona con bombillas compatibles Lexma 1...
Funcionalidades: Encendido (ON) / Diodo verde / Inicio (ON) / Presionar para encender la luz...
Mantenimiento: Se incluye la batería Lithium CR2450...

EN MANDO A DISTANCIA para bombillas y luminarias conectadas Lexma 1

This remote control (EMM) works with compatible Lexma 1 bulbs...
Features: Remote control / Green diode / Start (ON) / Press to switch on the light...
Maintenance: The Lithium CR2450 battery is included...

ES MANDO A DISTANCIA para bombillas y luminarias conectadas Lexma 1

Este mandador (EMM) funciona com lâmpadas compatíveis Lexma 1...
Funcionalidades: Ligação (ON) / Diodo verde / Início (ON) / Pressionar para ligar a luz...
Manutenção: É fornecida a bateria de lítio CR2450...

PL MANDO A DISTANCIA dla żarówek i luminariów podłączonych Lexma 1

Este mandador (EMM) funciona com lâmpadas compatíveis Lexma 1...
Funcionalidades: Włączanie (ON) / Dioda zielona / Rozpoczęcie (ON) / Naciśnij, aby włączyć światło...
Manutenção: Jest dostarczona bateria litowa CR2450...

PT MANDO A DISTANCIA para lâmpadas e luminárias conectadas Lexma 1

Este mandador (EMM) funciona com lâmpadas compatíveis Lexma 1...
Funcionalidades: Ligação (ON) / Diodo verde / Início (ON) / Pressionar para ligar a luz...
Manutenção: É fornecida a bateria de lítio CR2450...

FR FONCTIONNEMENT :

1 - Si on dispose de la caja ENYI y desea controlar la bombilla con el mando a distancia :

2 - Si dispone de la caja ENYI y desea controlar su bombilla tanto con la App ENYI como con el mando a distancia :

3 - Ha empezado a utilizar la lámpada y el mando a distancia sin la caja ENYI, ahora desea conectar la lámpada y el mando a distancia a la caja ENYI para poder controlar la lámpada tanto con la App ENYI como con el mando a distancia :

EN FUNCTIONAMENTO :

1 - If you dispose of the ENYI box and want to control the bulb with the remote control :

2 - If you have the ENYI app and want to control your bulb using both the ENYI app and the remote control :

3 - You've started using the bulb and the remote control without the ENYI box, you want to connect the bulb and the remote control to the ENYI box and the remote control :

ES FUNCIONAMIENTO :

1 - Si dispone de la caja ENYI y desea controlar la lámpada con el mando a distancia :

2 - Si dispone de la caja ENYI y desea controlar su lámpada tanto con la aplicación ENYI como con el control remoto :

3 - Si ya ha empezado a utilizar la lámpada y el mando a distancia sin la caja ENYI, desea ahora conectar la lámpada y el mando a distancia a la caja ENYI para poder controlar la lámpada tanto con la app ENYI como con el control remoto :

PL DZIAŁANIE :

1 - Jeśli posiada urządzenie ENYI i chce sterować żarówką za pomocą pilota zdalnego sterowania :

2 - Posiada się urządzenie ENYI i chce sterować żarówką zarówno za pomocą aplikacji ENYI, jak i pilotem zdalnego sterowania :

3 - Używa żarówkę i pilota bez urządzenia ENYI, teraz chce połączyć żarówkę i pilota zdalnego sterowania z urządzeniem ENYI, aby sterować żarówką zarówno za pomocą aplikacji ENYI, jak i pilotem :

PT FUNCIONAMENTO :

1 - Se dispõe de uma caixa ENYI e deseja controlar a lâmpada com o controle remoto :

2 - Se dispõe de uma caixa ENYI e deseja controlar a lâmpada tanto com o aplicativo ENYI, quanto com o controle remoto :

3 - Já começou a utilizar a lâmpada e o controle remoto sem a caixa ENYI, agora deseja conectar a lâmpada e o controle remoto com a caixa ENYI para poder controlar a lâmpada tanto com o aplicativo ENYI, quanto com o controle remoto :

FR Remsen del procedimiento de activación :

Encendido: pulsar este botón que enciende la bombilla tal como funciona en condiciones normales de uso...
Paso 1: instalar la caja ENYI o asegurarse de que la caja ENYI está funcionando...

Paso 2: emparejar el mando a distancia con la lámpada...
Paso 3: emparejar la lámpada con la caja ENYI...

Nota: esta configuración con la lámpada EM, el mando a distancia no debe ser utilizado...
Paso 1: Mantener la telecommanda contra la ampolla...

EN Resumen del procedimiento de activación :

Encendido: pulsar este botón que enciende la bombilla tal como funciona en condiciones normales de uso...
Paso 1: instalar la caja ENYI o asegurarse de que la caja ENYI está funcionando...

Paso 2: emparejar el mando a distancia con la lámpada...
Paso 3: emparejar la lámpada con la caja ENYI...

Nota: esta configuración con la lámpada EM, el mando a distancia no debe ser utilizado...
Paso 1: Mantener la telecommanda contra la ampolla...

ES Resumen del procedimiento de activación :

Encendido: pulsar este botón que enciende la bombilla tal como funciona en condiciones normales de uso...
Paso 1: instalar la caja ENYI o asegurarse de que la caja ENYI está funcionando...

Paso 2: emparejar el mando a distancia con la lámpada...
Paso 3: emparejar la lámpada con la caja ENYI...

Nota: esta configuración con la lámpada EM, el mando a distancia no debe ser utilizado...
Paso 1: Mantener la telecommanda contra la ampolla...

PL Podsumowanie procedury aktywacji :

Włączanie: nacisnąć przycisk, który włącza żarówkę tak jak działa w normalnych warunkach użytkowania...
Krok 1: zainstalować pudełeczko ENYI lub sprawdzić, czy pudełeczko działa...

Krok 2: sparować pilota z urządzeniem ENYI...
Krok 3: sparować pilota z żarówką...

Uwaga: w tej konfiguracji z urządzeniem ENYI, pilot nie należy parować z pilotem zdalnego sterowania...
Krok 1: Przytrzymać pilot blisko żarówki...

PT Resumo do procedimento de ativação :

Encendido: pulsar este botão que enciende la bombilla tal como funciona en condiciones normales de uso...
Paso 1: instalar la caja ENYI o asegurarse de que la caja ENYI está funcionando...

Paso 2: emparejar el mando a distancia con la lámpada...
Paso 3: emparejar la lámpada con la caja ENYI...

Nota: esta configuración con la lámpada EM, el mando a distancia no debe ser utilizado...
Paso 1: Mantener la telecommanda contra la ampolla...

FR 5 - Substitution de la pile :

En conditions normales de utilisation, la pile a une durée de vie estimée de 2 ans...
Caractéristiques techniques: Capacité nominale: 2450mAh, Température de conservation: -20°C à +60°C...

EN 5 - Replacing the battery :

Under normal operating conditions, the battery has an estimated life span of about 2 years...
Technical specifications: Nominal capacity: 2450mAh, Storage temperature: -20°C to +60°C...

ES 5 - Reemplazo de la pila :

En condiciones normales de uso, la pila tiene una vida útil estimada de 2 años...
Características técnicas: Capacidad nominal: 2450mAh, Temperatura de almacenamiento: -20°C a +60°C...

PL 5 - Zastąpienie baterii :

W normalnych warunkach użytkowania, bateria ma trwałość szacowaną na około 2 lata...
Cechy techniczne: Pojemność nominalna: 2450mAh, Temperatura przechowywania: -20°C do +60°C...

PT 5 - Substituição da pilha :

Em condições normais de utilização, a pilha tem uma vida útil estimada de 2 anos...
Características técnicas: Capacidade nominal: 2450mAh, Temperatura de armazenamento: -20°C a +60°C...

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Modelo de producto: 824719
Nombre e dirección del fabricante: ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Objeto de la declaración: REMOTE CONTROL for CONNECTED BULBS

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Modelo de producto: 824719
Nombre e endereço do fabricante: ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Objeto de la declaración: REMOTE CONTROL for CONNECTED BULBS

DECLARACJA ZGODNOŚCI UE

Modelo produktu: 824719
Nazwa i adres producenta: ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Przedmiot deklaracji: REMOTE CONTROL for CONNECTED BULBS

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Modelo de producto: 824719
Nombre e endereço do fabricante: ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Objeto de la declaración: REMOTE CONTROL for CONNECTED BULBS

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Modelo de producto: 824719
Nombre e endereço do fabricante: ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Objeto de la declaración: REMOTE CONTROL for CONNECTED BULBS

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Modelo de producto: 824719
Nombre e endereço do fabricante: ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Objeto de la declaración: REMOTE CONTROL for CONNECTED BULBS